

Stadt Helmstedt  
Der Bürgermeister  
Fachbereich Abwasser und Umwelt

11.09.2014

**V 118/2014**

**Vorlage**  
an den  
Bau- und Umweltausschuss

**Budgetbericht zum 30.06.2014 für den FB 53**

In der Anlage überreichen wir den Budgetbericht des Fachbereichs 53 zum Stichtag 30.06.2014.

Um Kenntnisnahme wird gebeten.

In Vertretung

gez. Junglas

(Junglas)

Anlage

**Budgetbericht**  
**01.01. bis 30.06.2014**

**Teilhaushalt**  
**Fachbereich 53**

**Abwasser und Umwelt**

**Budgetberichte Teilhaushalt Fachbereich 53**

Stadt Helmstedt

<b>Nr.</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Ergebnis 1. HJ 2013</b>	<b>Ergebnis 1. HJ 2014</b>	<b>Ansatz Periode 1. HJ 2014 einschl. HH-Reste</b>	<b>Ansatz gesamt 2014 einschl. HH- Reste</b>	<b>Abweichung Ergebnis und Ansatz 1. HJ 2014</b>
A	Ordentliche Erträge	-527.047,36	-502.353,47	-484.750,00	-971.200,00	-17.603,47
B	Ordentliche Aufwendungen	93.810,44	92.775,41	97.640,00	207.900,00	-4.864,59
	davon Personalaufwendungen	50.362,75	47.621,30	67.040,00	146.900,00	-19.418,70
	davon Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen	10.164,09	11.025,71	10.300,00	20.500,00	725,71
	davon Transferaufwendungen	29.425,55	29.503,55	14.750,00	29.500,00	14.753,55
	davon Abschreibungen	3.776,21	4.551,12	4.950,00	9.900,00	-398,88
<b>X</b>	<b>Ordentliches Ergebnis</b>	<b>433.236,92</b>	<b>409.578,06</b>	<b>387.110,00</b>	<b>763.300,00</b>	<b>22.468,06</b>
C	Außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
D	Außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Y</b>	<b>Außerordentliches Ergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
E	Erträge ILV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
F	Aufwendungen ILV	264,43	1.810,20	450,00	800,00	1.360,20
<b>Z</b>	<b>Ergebnis ILV</b>	<b>-264,43</b>	<b>-1.810,20</b>	<b>-450,00</b>	<b>-800,00</b>	<b>-1.360,20</b>
	<b>Jahresergebnis</b>	<b>432.972,49</b>	<b>407.767,86</b>	<b>386.660,00</b>	<b>762.500,00</b>	<b>21.107,86</b>
G	Einzahlungen Investitionen	6.992,24	0,00	0,00	0,00	0,00
H	Auszahlungen Investitionen	0,00	-500,00	-11.492,24	-17.492,24	10.992,24
	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>6.992,24</b>	<b>-500,00</b>	<b>-11.492,24</b>	<b>-17.492,24</b>	<b>10.992,24</b>

## Budgetbericht Produkt 5351 Konzessionsangelegenheiten

Stadt Helmstedt

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 1. HJ 2013	Ergebnis 1. HJ 2014	Ansatz Periode 1. HJ 2014 einschl. HH-Reste	Ansatz gesamt 2014 einschl. HH-Reste	Abweichung Ergebnis und Ansatz 1. HJ 2014
A	Ordentliche Erträge	-517.506,06	-497.200,00	-480.200,00	-962.100,00	-17.000,00
B	Ordentliche Aufwendungen	8.657,88	8.172,81	8.068,00	18.700,00	104,81
	davon Personalaufwendungen	8.657,88	8.172,81	8.068,00	18.700,00	104,81
	davon Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	davon Transferaufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	davon Abschreibungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>X</b>	<b>Ordentliches Ergebnis</b>	<b>508.848,18</b>	<b>489.027,19</b>	<b>472.132,00</b>	<b>943.400,00</b>	<b>16.895,19</b>
C	Außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
D	Außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Y</b>	<b>Außerordentliches Ergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
E	Erträge ILV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
F	Aufwendungen ILV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Z</b>	<b>Ergebnis ILV</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>Jahresergebnis</b>	<b>508.848,18</b>	<b>489.027,19</b>	<b>472.132,00</b>	<b>943.400,00</b>	<b>16.895,19</b>
G	Einzahlungen Investitionen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
H	Auszahlungen Investitionen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Erläuterungen zu den Abweichungen (+/- 10 % gegenüber dem Planansatz 1. Halbjahr):

## Budgetbericht Produkt 5382 Bedürfnisanstalten

Stadt Helmstedt

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 1. HJ 2013	Ergebnis 1. HJ 2014	Ansatz Periode 1. HJ 2014 einschl. HH-Reste	Ansatz gesamt 2014 einschl. HH- Reste	Abweichung Ergebnis und Ansatz 1. HJ 2014
A	Ordentliche Erträge	-180,00	-621,30	-1.650,00	-3.300,00	1.028,70
B	Ordentliche Aufwendungen	35.602,55	41.741,69	37.644,00	80.700,00	4.097,69
	davon Personalaufwendungen	29.626,82	31.888,17	31.694,00	68.900,00	194,17
	davon Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen	5.893,89	9.402,35	4.850,00	9.600,00	4.552,35
	davon Transferaufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	davon Abschreibungen	0,00	395,94	1.000,00	2.000,00	-604,06
<b>X</b>	<b>Ordentliches Ergebnis</b>	<b>-35.422,55</b>	<b>-41.120,39</b>	<b>-35.994,00</b>	<b>-77.400,00</b>	<b>-5.126,39</b>
C	Außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
D	Außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Y</b>	<b>Außerordentliches Ergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
E	Erträge ILV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
F	Aufwendungen ILV	0,00	152,14	200,00	300,00	-47,86
<b>Z</b>	<b>Ergebnis ILV</b>	<b>0,00</b>	<b>-152,14</b>	<b>-200,00</b>	<b>-300,00</b>	<b>47,86</b>
	<b>Jahresergebnis</b>	<b>-35.422,55</b>	<b>-41.272,53</b>	<b>-36.194,00</b>	<b>-77.700,00</b>	<b>-5.078,53</b>
G	Einzahlungen Investitionen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
H	Auszahlungen Investitionen	0,00	0,00	-6.000,00	-12.000,00	6.000,00
	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>-6.000,00</b>	<b>-12.000,00</b>	<b>6.000,00</b>

### Erläuterungen zu den Abweichungen (+/- 10 % gegenüber dem Planansatz 1. Halbjahr):

Die deutliche Abweichung bei den Sach- und Dienstleistungen resultiert aus einer in diesem Jahr erheblichen Anzahl von Vandalismusschäden, welche in der Summe hohe Reparaturkosten nach sich zogen. Da die Ermittlungsbehörde weitgehend keine Täter ermitteln konnte, konnten keine Schadenersätze eingefordert und Erträge realisiert werden. Darüber hinaus konnten die Planungen für die Installation des Zugangs- und Bezahlautomaten im WC Markt personalbedingt noch nicht fortgeführt und umgesetzt werden, wodurch sich sowohl im Bereich der Erträge, als auch bei den Investitionsauszahlungen und den Abschreibungen größere Planabweichungen ergeben.

**Budgetbericht Produkt 5521**  
**Unterhaltung und Entwicklung von Gewässern**  
 Stadt Helmstedt

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 1. HJ 2013	Ergebnis 1. HJ 2014	Ansatz Periode 1. HJ 2014 einschl. HH-Reste	Ansatz gesamt 2014 einschl. HH- Reste	Abweichung Ergebnis und Ansatz 1. HJ 2014
A	Ordentliche Erträge	-3.053,54	-3.053,70	-2.900,00	-5.800,00	-153,70
B	Ordentliche Aufwendungen	38.897,76	37.320,46	26.534,00	53.900,00	10.786,46
	davon Personalaufwendungen	6.007,97	2.904,02	4.784,00	10.400,00	-1.879,98
	davon Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen	0,00	1.436,58	3.350,00	6.700,00	-1.913,42
	davon Transferaufwendungen	29.425,55	29.503,55	14.750,00	29.500,00	14.753,55
	davon Abschreibungen	3.464,24	3.476,31	3.550,00	7.100,00	-73,69
<b>X</b>	<b>Ordentliches Ergebnis</b>	<b>-35.844,22</b>	<b>-34.266,76</b>	<b>-23.634,00</b>	<b>-48.100,00</b>	<b>-10.632,76</b>
C	Außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
D	Außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Y</b>	<b>Außerordentliches Ergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
E	Erträge ILV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
F	Aufwendungen ILV	264,43	1.658,06	250,00	500,00	1.408,06
<b>Z</b>	<b>Ergebnis ILV</b>	<b>-264,43</b>	<b>-1.658,06</b>	<b>-250,00</b>	<b>-500,00</b>	<b>-1.408,06</b>
	<b>Jahresergebnis</b>	<b>-36.108,65</b>	<b>-35.924,82</b>	<b>-23.884,00</b>	<b>-48.600,00</b>	<b>-12.040,82</b>
G	Einzahlungen Investitionen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
H	Auszahlungen Investitionen	0,00	-500,00	-3.000,00	-3.000,00	2.500,00
	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>0,00</b>	<b>-500,00</b>	<b>-3.000,00</b>	<b>-3.000,00</b>	<b>2.500,00</b>

**Erläuterungen zu den Abweichungen (+/- 10 % gegenüber dem Planansatz 1. Halbjahr):**

Gewässerunterhaltungsmaßnahmen durch Fremdfirmen werden schwerpunktmäßig im Herbst durchgeführt, sodass die Planzahl für die Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen im ersten Halbjahr deutlich unterschritten wird. Demgegenüber werden die Leistungen des Betriebshofes im Bereich der Gewässerpflege konsequent abgerechnet (insbesondere Abtransport Bruchholz/Gehölzschnitt der Sportfischer), sodass die Aufwendungen ILV den Planansatz deutlich überschreiten. Die Planansätze sind hier zukünftig anzupassen.

Die Transferaufwendungen beinhalten die Beiträge für die Gewässerunterhaltungsverbände Schunter, Großer Graben und Oberaller, die alle jeweils im ersten Halbjahr in Rechnung gestellt werden.

## Produktbeschreibung Produkt 5611

### Umweltschutzmaßnahmen

Stadt Helmstedt

## Produktinformationen

### Verantwortliche Organisationseinheit

Abwasser und Umwelt

### Verantwortliche Person(en):

Herr Geisler

### Kurzbeschreibung:

- Umsetzung Umweltinformationsgesetz
- Schnittstellenarbeit „Verwaltung - Lokale Agenda 21“
- Sammlung und Aufbereitung umweltrelevanter Daten zur Bearbeitung von Anfragen, Anregungen und Beschwerden (extern und hausintern)
- alle Arbeiten im Rahmen der städtischen Zuständigkeiten nach der EU-Umgebungslärmrichtlinie
- alle fachbereichsübergreifenden Aufgaben im Rahmen städtischer Klimaschutz- und Energieeinsparmaßnahmen; Energiemanagement
- Erarbeitung von Stellungnahmen im Rahmen externer und interner Fachplanungen und Genehmigungsverfahren mit Umweltbezug
- Vertretung städtischer Interessen bei Scoping- und Erörterungsterminen
- Betreuung und Durchführung von Programmen mit Umweltbezug

### Auftragsgrundlage:

- Gesetzlich vorgeschriebene Pflichtleistung sowie freiwillige Leistung

### Produktziele:

1. Ergebnis und Wirkung: (Bezug zum Rahmenziel Nr. 7)

Verstetigung der städtischen Klimaschutzaktivitäten zur Erzielung dauerhafter und nachhaltiger Energieeinsparungen in den Gebäuden und sonstigen Verbrauchsstellen der Stadt Helmstedt

Programme und Produkte:

Fortführung des Energiemanagements; Initiierung und Steuerung von Maßnahmen, die zur Senkung des Energieverbrauchs führen

Prozesse und Strukturen:

Erarbeitung und Durchsetzung von Standards und Richtlinien, Energiecontrolling, Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit in Bezug auf den Klimaschutz

Ressourcen:

Eigenes Personal

### Erläuterungen zu den Zielen:

Die Besetzung der für 2014 eingerichteten Personalstelle hat sich verzögert und ist im ersten Halbjahr noch nicht erfolgt. Maßnahmen konnten daher mangels Personal nicht begonnen werden, sodass das Maß der Zielerreichung in 2014 bisher deutlich hinter den beschriebenen Planungen zurücksteht.

## Budgetbericht Produkt 5611 Umweltschutzmaßnahmen

Stadt Helmstedt

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 1. HJ 2013	Ergebnis 1. HJ 2014	Ansatz Periode 1. HJ 2014 einschl. HH-Reste	Ansatz gesamt 2014 einschl. HH-Reste	Abweichung Ergebnis und Ansatz 1. HJ 2014
A	Ordentliche Erträge	-6.307,76	-1.478,47	0,00	0,00	-1.478,47
B	Ordentliche Aufwendungen	10.652,25	5.540,45	25.394,00	54.600,00	-19.853,55
	davon Personalaufwendungen	6.070,08	4.656,30	22.494,00	48.900,00	-17.837,70
	davon Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen	4.270,20	186,78	2.100,00	4.200,00	-1.913,22
	davon Transferaufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	davon Abschreibungen	311,97	678,87	400,00	800,00	278,87
<b>X</b>	<b>Ordentliches Ergebnis</b>	<b>-4.344,49</b>	<b>-4.061,98</b>	<b>-25.394,00</b>	<b>-54.600,00</b>	<b>21.332,02</b>
C	Außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
D	Außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Y</b>	<b>Außerordentliches Ergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
E	Erträge ILV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
F	Aufwendungen ILV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Z</b>	<b>Ergebnis ILV</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>Jahresergebnis</b>	<b>-4.344,49</b>	<b>-4.061,98</b>	<b>-25.394,00</b>	<b>-54.600,00</b>	<b>21.332,02</b>
G	Einzahlungen Investitionen	6.992,24	0,00	0,00	0,00	0,00
H	Auszahlungen Investitionen	0,00	0,00	-2.492,24	-2.492,24	2.492,24
	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>6.992,24</b>	<b>0,00</b>	<b>-2.492,24</b>	<b>-2.492,24</b>	<b>2.492,24</b>

### Erläuterungen zu den Abweichungen (+/- 10 % gegenüber dem Planansatz 1. Halbjahr):

Die im Planansatz nicht berücksichtigten Erträge beinhalten die Restförderung der Stiftung Bingo-Lotto, die erst nach Vorlage des Verwendungsnachweises für die Radroute „NaTour“ in 2014 überwiesen worden ist.

Die deutliche Abweichung bei den Personalkosten ergibt sich durch die Verzögerung bei der Stellenbesetzung, die sich auch auf die Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen auswirkt, da die dort berücksichtigten Mietzahlungen bisher eingespart werden konnten.